



Hauge Foreign Missions Family Retreat Sept. 1-4

Online registration now open! Register on the webpage:

www.haugemissions.org

Our speakers for the weekend include:

BIBLE STUDY LEADER: *Pastor Marshall*



Nessa



EVANGELIST:

Dr. Steven Lombardo



MISSIONARY: *Bjarne Fostervold,*

Paraguay

(Retreat Information cont. on next
page)

You are invited to a weekend of solid biblical teaching, great fellowship and good food as the members and friends of Hauge Foreign Mission gather at the Association Retreat Center (ARC) in Osceola, WI for our annual family retreat weekend. This years theme is: “**Missions Means Me.**” Jesus reminds us and assures us that just as the Father sent Him to bring the message of salvation of grace and forgiveness to a lost world, in the same way He is sending each one of us out to continue that message. To register and get more details on the weekend visit our webpage.



“As the Father has sent me, even so I am sending you.” John 20:21



News from EKE - Hungary

Ps 68:3 "But let the righteous be glad;
let them exult before God;
Yes, let them rejoice with gladness."

My dear Husband, our dear Father, Grandfather,

**Lutheran Pastor
Bulcsú Széll,**

on June 7, 2017, in the 68th year of his life, went home to his Lord, Whom
he had served faithfully and with commitment all his life.

He will be buried on **June 16, 2017, 5 p.m.** in the **cemetery in Gomba.**
We kindly ask you to bring a flower to say goodbye to him.
Donations can be given on the spot, after the ceremony, for the Lutheran
Congregation in Bénye.

His Wife, Daughters, Sons-in-Law, Grandchildren

Address: Széll Bulcsúné, 2217 Gomba, Fáy A. u. 32., Hungary

Bulcsú József Széll was born in Dombóvár, on August 31, 1949, as the fifth child of László Széll and Margit Orosz. He turned to the Lord at the age of 17, on the Christmas of 1966, when the Word of God, "Today a Savior was born for you," found him personally.

He got very fond of spiritual songs, and as he wanted to learn to sing them in a better way, he enrolled to the cantor training institute in Fót, and studied playing on the harmonium. It was here he got to know János Sámuel Győri, who became his good friend, and invited him to the youth group in Nagytarcsa. In Nagytarcsa, he got to know Éva Magdolna Győri, whom he

Under the pressure of communism in the '80s, he tried to gather believer pastors into a fellowship of prayer. Later, the fellowship of EKE (Fellowship of Lutherans for the Gospel) grew out of this circle. Every year, he organized several evangelistic weeks in Piliscsaba, where he served with the Word of God. He started education of lay people in our church by founding a Bible School.

Still in the '80s, he translated John Stott's work, "I believe in preaching" (U.S. edition: "Between Two Worlds"), from English. Later, as the pastor of the Kispest congregation, he began to work on the revision of the Károli Bible; especially on the retranslation of the Hebrew text.

He was an example both as a pastor and a father. He loved his ministry, looked for ministry opportunities until last minute, worked in the mission field; even his disease could not hinder him. Yet his children did not feel neglected; he cared about them much; they learned love and commitment from him. They got much from him spiritually, in the form of family devotions and congregational services, and also from his playful, humorous manner.

His body was attacked by the serious disease of cancer in 2012. A long fight for life followed. Finally, after years of hard suffering, the Lord of life and death showed His mercy, calling him home on June 7, 2017. May his memory be blessed.

Daughter: Éva Anna Széll (Ms Matisz)

Editors Note: Pastor Bulcsu was a personal friend and a great friend to HFM and those who took missions trips to Hungary had the blessing of his fellowship and encouragement. Blessed be his memory

MORE TESTIMONIES OF GOD'S WORK IN EKE

The children's camp in Bokod, was a joint effort between Bokod and the Öttevény camp after working separately for five years, was held last week, with 45 children.

It was joy for me to hold a camp together with Pastor Gergő Kósa again. In the mornings, we were learning from the CEF

material “Jesus is my Savior and my Friend” in three teams each for a different age group.

In the afternoon, we learned about the work God did through the missionary Mary Slessor in the 19–20th century.

In the evening, Gergő, (in one of the evenings he was subbed by Dénes Juhász) spoke of the way to be freed from sin, according to Psalm 32.

The preparation for the camp was done very late. Several factors made it more difficult than in previous years. Applications for the camp came in very slowly; by the deadline, no more than 12 children promised (orally) to come; even on the week just before the camp, I had to change the groups and room assignments again and again.

The camp started with difficulties: we had no warm water, and no cooking stoves were available, but God provided a technician who finally solved the problem.

The children were manageable, there was no significant disobedience. Many of the campers were adopted or foster children, they fit very well among the others; their presence was a special joy to me. They often remind me of the Parable of the Banquet. The foster parents were happy to have this opportunity, and they appreciated it from the very beginning.

I was with the older children in the camp. I had been wishing to help them with the daily practice of reading the Bible. I used both the morning and the afternoon meetings for that. First making a decision to accept and want God to work in their lives, we proceeded on the way of reading, observing and understanding the Bible, to obey it afterwards. We read Philippians, first everyone for themselves, then discussing it together, so that they practice understanding a particular passage and to make the right conclusions. On Thursday afternoon I was able to have a personal talk to almost everyone in the group, offering strengthening to the already saved, and the way of salvation to the unsaved. To my joy, the daughter of a friend of mine received Jesus into her heart.

We enjoyed the support of the local church both in donations and in their help in making the meals. It was good to welcome (as usual) some people from the local church and the family members of the campers at the evening devotions.

I give thanks for both the children who came to the camp and for all who served together with us in this camp.

I am looking forward to the next opportunity.

2 Tim 3:16–17. “All Scripture is inspired by God and profitable for teaching, for reproof, for correction, for training in righteousness; so that the man of God may be adequate, equipped for every good work.”

András Oravecz

Childrens and youth camp in Lucfalva, July 2017

I waited for the July 17–22 camp with excitement. Since I couldn't participate last year, for there were two camps at the same time, I wanted to know how much the children had changed, and to see again those I knew from before, who would be there. It was a great feeling to welcome one another with a lot of new acquaintances.

I served among schoolchildren of the age of 7 to 12; then we further divided this age group: one group of the 9 to 12 year old girls, led by Melinda, one group of boys with János Herkely and Zoli, and a mixed group of 7 to 9 year old children, where János Lacki and I were with the children from the second day. After the second day, we decided with János to divide this group of 17 children, and take them to talk in two separate groups. This proved to be a good decision: the children were braver and more open in the small groups.

Some children had very good knowledge of Bible stories, and when we asked questions, they answered immediately. When we were talking of fears, many little girls spoke of their fears at night, when they wake up, see a piece of furniture and think someone is standing there. A girl was fighting fears after

watching horror films. Some of the boys feared hell or the devil; they had not yet come to the realization that they could turn to Jesus in prayer and ask Him to help.

Vanessa was listening very carefully, and grasping all she heard; I noticed this on the first day. While talking, she recognized her sins, with which she had grieved both God and her beloved ones. By Friday, the Holy Spirit of God inspired her to confess her sins, and to ask for forgiveness. It was in a personal conversation with her that Vanessa gave her life to the LORD Jesus Christ, and received Him into her life.

On the same day, I noticed Liliána, too. She was very near to going through the narrow gate, but she decided to sleep over it. On Saturday, she was ready to bring her sins before Jesus, to ask our Lord to forgive her, and to give her life to Him. It was fantastic to hear her only 15 minutes later, when she came to me in the canteen, and said, "Miss Márta! This is something wonderful! I feel so light here inside!" And she began to stroke her breast, showing she had really knew that God had set her free. Liliána was a second grade schoolgirl, and Vanessa left the first grade in June.

It made me rejoice to experience that God can work in the hearts of children of this age, and answer the contrition coming from the heart by giving His deliverance.

It was good to see Anita and Elena, too; they also longed to be cleansed, and I believe they will belong to Jesus in the next camp.

I left the camp with joyful and grateful heart. Since then, I have told several brothers and sisters what our Lord did in the hearts of the children. Nothing is impossible for Him. Soli Deo gloria!

Márta Stanka

Teaching on the 500th Anniversary of the Reformation

The Lucfalva childrens and youth camp this year were held between July 17 and 22. It was the 15th childrens camp and the 5th youth camp here.

57 children and 32 teens came to the camp from 14 towns and villages. The leaders of the camp also arrived from different places in the country; it was good to experience serving together in unity in Christ. It was joy to see this fellowship with kitchen helpers, too. In the morning teachings, we learned with children and teens about the “sola” principles of the Reformation (Sola Gratia, Sola Scriptura, Sola Fide, Solus Christus, Soli Deo Gloria) through various Bible stories; then we went on to talk about them in small groups. In the evenings, campers together with parents and other adults joining us from the village heard teaching on Martin Luther’s life.

Many games, sports and craft made the programs more colorful. The participants even made a huge Luther Rose out of the T-shirts they received. This year, just like earlier, the teens prepared a play. They used the side of the “Boka Hill” by the village as the stage, while the audience members were seated in the courtyard of the church.

It is joyful that we not only remembered the Reformation, but we could live it as well. Two children trusted the Lord, and many were renewed in their relationships with Jesus. We are thankful to our Lord for this week. Soli Deo Gloria!

The teens’ play and the Luther Rose can be viewed at:

<https://www.facebook.com/LucEvEgy/> There are many pictures of the camp on the Facebook page of the local church.

Pastor Péter Károly Malik

NEWS From The HALVERSONS

Halverson Happenings

Volume 9, Issue 2
July 2017

A visual of life in PNG

A couple of months ago we made a short video of our life and ministry here in Papua New Guinea (PNG). You can view it by going to this link: <https://www.dropbox.com/s/1pwkco8y10yot4i/video2017HD.mp4?dl=0>

When is Jamie going to fly?

As you may remember, Jamie has been managing the aviation parts room since our return to PNG in October 2016. Although the original plan was for Jamie to help there for 3 months, the plan is now for Jamie to stay in that position until February or March of next year. Our aviation department continues to be very short-staffed on the maintenance side of things, and pulling Jamie out of the parts room right now would only make things worse. But fast forward a year from now and the aviation department is projecting to have better staffing on the maintenance side of things and will be very short on the pilot side. Therefore the plan is for Jamie to be back to flying a year from now. Please pray for Jamie and the rest of the parts room staff as stock take is coming in September in addition to the end of the fiscal year.



Election in PNG

At the end of June, PNG held their Parliamentary elections. As election results have been announced, there has been a fair bit of turmoil in many places throughout the country. Pray for peace and a good coalition government to be formed who will choose the Prime Minister for the next 5 years.



Jamie & Lisa Halverson and Thad, Thea, Zeke, & Ziah

Field Address:
SIL Box 1 (364)
Ukarumpa, EHP 444
Papua New Guinea
j-l.halverson@sil.org.pg

Permanent Address:
669 N Sheppard St.
Kennewick, WA 99336

For financial partnership:
Wycliffe Bible Translators
PO Box 628200
Orlando, FL 32862-8200
www.wycliffe.org

Checks should be made payable to "Wycliffe Bible Translators" with a separate note indicating: *Preference for the Wycliffe ministry of Jamie & Lisa Halverson.*
To donate online: www.wycliffe.org/Partnership.aspx?mid=EEDB50

Sleep

Over the past couple of years we have found that there have been many interruptions to our sleep. It used to be Uzziah wanting to eat. Now we find that our other three children often wake up in the night from bad dreams. We have made some changes and it has seemed to help, but there is still much to be desired. Please pray that all six of us can sleep soundly through the night.

bedtime reading



Thad & Ziah



Back to School

Thad and Thea have just started school. Thad is now in second grade and Thea is in Kindergarten. Pray for wisdom for Lisa as she homeschools them and juggles everything else.



Zeke & Thad - cowboys!



Thea's block palace

Scripture Distribution

Jamie still has a desire to get involved in Scripture Distribution, as mentioned in our short video (see link on page 1). He has been advised to start by getting involved in Jesus Film showings. Due to a number of factors, this hasn't happened yet. Please pray that God would open that door in His perfect time if Jamie is to be involved in this type of Scripture distribution.

Prayer: Praises & Petitions

PRAISE for a good start to the school year for Thad, Thea, and Lisa.

ASK for an accurate stock take in the parts room at aviation.

ASK for direction as Jamie explores Scripture distribution possibilities.

ASK for peace throughout the country as election results are announced and for a good coalition government to be formed.

Ask for sound sleep for all six of us.

ASK for wisdom in parenting.

Receipts

April 2017

G. Fund	375.00
NLM	225.00
Hungary	50.00

May 2017

G.Fund	51.00
--------	-------

June 2017

General Fund	176.50
--------------	--------

April Total	650.00	May Total	51.00	June Total	176.50
--------------------	---------------	------------------	--------------	-------------------	---------------

*** Gift given in memory of James Hovre by Byron & Lorna Anderson designated for the general fund**

Totals for Fiscal year 2017 (Ending September 30, 2017)

Mission Gifts	April,May,June	Total Fiscal Year 2017
General Fund	602.50	2,207.50
Retreat Scholarships	0.00	70.00
EKE- Hungary	50.00	120.00
NLM	225.00	1,115.00
	877.50	3,512.50

HAUGE FOREIGN MISSIONS

FOUNDED BY EDWARD NELSON 1943 | PUBLISHED BY HAUGE FOREIGN MISSION, INC.

Founded at Toronto, South Dakota 1950

SUBSCRIPTION PRICE—\$6.50 PER YEAR

"Blest be the tie that binds"

BANNER EDITOR

Rev. Jonathan Unverzagt | 5729 Basswood Road | Sparta, WI 54656

Please send address changes to the Editor.

Treasurer

Rev. Earl Korhonen | PO Box 363 | Radcliffe, IA 50230

Please send mission gifts, BANNER subscriptions, and renewals to the Treasurer.

President: Joel Unverzagt—Rochester, MN

Arthur Dahl - Winona, MN

Vice President: Don Hanson - Roland, IA

Sven Hovey - Mondovi, WI

Treasurer: Pr. Earl Korhonen—Radcliffe, IA

Joel Adams - Bangor, WI

Secretary: Austin Ross—Minneapolis, MN

Camp Dean—Pr. Jonathan Unverzagt

THE CHRISTIAN FELLOWSHIP BANNER

1269 CTH PH

Onalaska, Wisconsin 54650